

[Polski](#)  
[English](#)  
[Česky](#)  
[Slovenská](#)  
[Magyar nyelv](#)

INSTRUKCJA OBSŁUGI  
**HAMMER RAPIDCHARGE 100W**

**Uwaga**

Producent nie ponosi odpowiedzialności za skutki niewłaściwego użytkowania urządzenia lub zaniedbania zaleceń.

**KORZYSTANIE Z INSTRUKCJI OBSŁUGI**

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz informacjami dotyczącymi środków ostrożności. Najnowszą i pełną wersję instrukcji znajdziesz na stronie internetowej WWW:

<https://hammerphones.com/support-hammer-rapidcharge-100w>

**—NIEPEŁNOSPRAWNI RUCHOWO LUB PSYCHICZNIE I DZIECI—**

Urządzenie nie jest przeznaczone dla osób (także dzieci) z ograniczeniami ruchowymi lub psychicznymi ani dla tych bez doświadczenia z elektroniką.

**—BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA—**

Unikaj wysokich i skrajnie niskich temperatur, kontaktu z wodą, innymi płynami i metalami by uniknąć uszkodzeń. Nie włączaj urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystania z urządzeń elektronicznych, ani wtedy gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia. Przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci.

**Dane producenta:**

mPTech Sp. z o. o.  
ul. Nowogrodzka 31  
00-511 Warszawa, Polska  
**E-mail:** pomoc@mpotech.eu

**Strona internetowa:**

www.mpotech.eu

**Punkt przyjęć urządzeń:**

mPTech Sp. z o. o.  
ul. Krakowska 119  
50-428 Wrocław  
Polska  
**Infolinia:** (+48 71) 71 77 400  
Zaprojektowane w UE  
Wyprodukowano w Chinach

PL © HAMMER 2025. Wszystkie prawa zastrzeżone. RAPIDCHARGE 100W  
**Specyfikacja techniczna**

Nazwa	RapidCharge 100W
Model	HRC4
Wejście	100-240V~ 50/60Hz 2,5A Max
Wyjście USB-C1 lub USB-C2	5V – 3A, 9V – 3A, 12V – 3A, 15V – 3A, 20V – 5A - 100W max
Wyjście USB-C3	5V – 3A, 9V – 2,22A, 12V – 1,67A - 20W max
Wyjście USB-A	5V – 3A, 9V – 2A, 12V – 1,5A - 18W max
Moc USB-C1 + USB-C2	45W + 45W
Moc USB-C1 lub USB-C2 + USB-C3	65W + 20W
Moc USB-C1 lub USB-C2 + USB-A	65W + 18W
Moc USB-C3 + USB-A	20W
Moc USB-C1 + USB-C2 + USB-C3	45W + 30W + 20W
Moc USB-C1 + USB-C2 + USB-A	45W + 30W + 18W
Moc USB-C1 + USB-C2 + USB-C3 + USB-A	45W + 30W + 20W
Kompatybilność	PPS, PD3.0, QC4+, QC3.0, QC2.0, SCP, FCP, AFC
Wymiary (dł/szer/wys)	105 x 65 x 36,6 mm
Waga	247 g
Materiał	poliwęglan
<b>Średnia sprawność podczas pracy (230V~, 50Hz)</b>	
86,95% (C1: 5V – 3A, C2: 5V – 3A, C3: 5V – 2A, USB-A: 5V – 2A)	89,14% (C1: 20V – 2,25A, C2: 20V – 2,25A, C3: 5V – 2A, USB-A: 5V – 2A)
<b>Zużycie energii w stanie bez obciążenia: poniżej 0,3 W</b>	



1. Gniazdo USB-A QC3.0 18W
2. Gniazdo USB-C1 PD 100W
3. Gniazdo USB-C2 PD 100W
4. Gniazdo USB-C3 PD 20W
5. Dioda LED
6. Piny

### Obsługa ładowarki

Podłącz ładowarkę do gniazdka.

Podłącz do ładowarki urządzenie lub urządzenia, którego / których akumulator chcesz naładować lub użyj przewodu połączeniowego pomiędzy gniazdami ładowarki i danym urządzeniem.

Nie rób niczego „na siłę”, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub gniazda zasilającego.

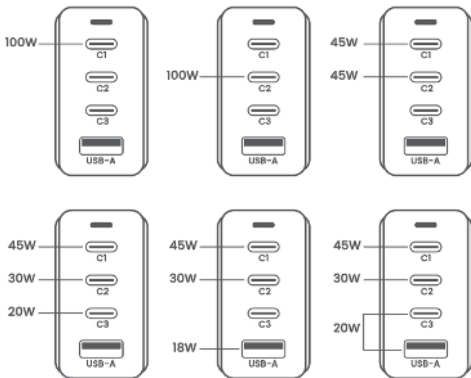
Po zakończonym ładowaniu odłącz urządzenie lub przewód USB od

PL © HAMMER 2025. Wszystkie prawa zastrzeżone. **RAPIDCHARGE 100W** ładowarki

i odłącz ładowarkę z gniazdka.

*Nieużywaną ładowarkę należy odłączać od zasilania. W przypadku uszkodzenia ładowarki nie należy jej naprawiać, tylko wymienić ładowarkę na nową.*

Przydzielanie prądu elektrycznego przy użyciu różnych portów pozwoli uzyskać dostosowaną moc wyjściową.



### **Rozwiązywanie problemów**

W razie jakichkolwiek problemów z urządzeniem warto zapoznać się z poniższymi poradami.

<p><b>Mimo podłączenia ładowarka nie ładuje urządzenia</b></p>	<p>Sprawdź, czy gniazdko, do którego podłączona jest ładowarka nie jest uszkodzone. Jeśli korzystasz z przedłużacza lub listwy zasilającej sprawdź, czy gniazdko, do którego podłączona jest ładowarka jest włączone.</p> <p>Sprawdź, czy przewód połączeniowy (USB/Typ-C) nie jest uszkodzony. Jeśli tak to zastosuj nowy przewód zatwierdzony przez producenta danego sprzętu.</p> <p>Sprawdź, czy urządzenie, którego akumulator jest ładowany nie jest uszkodzone.</p>
<p><b>Ładowarka nagrzewa się</b></p>	<p>Nagrzewanie się ładowarki jest normalnym zjawiskiem.</p> <p>Sprawdź, czy urządzenie, którego akumulator jest ładowany nie pobiera zbyt dużej ilości energii. W momencie gdy, ładowarka nagrzeje się do bardzo wysokiej temperatury skontaktuj się z serwisem.</p>
<p><b>Jeśli problem nadal występuje, to skontaktuj się z serwisem.</b></p>	

**Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego**



Zgodnie z Dyrektywą UE 2012/19/UE, sprzętu oznaczonego przekreślonym kontenerem na śmieci nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Należy go oddać do punktu recyklingu. Informacje o utylizacji można uzyskać od władz lokalnych lub punktu sprzedaży

**Deklaracja zgodności z dyrektywami UE**



Niniejszym mPTech Sp. z o.o. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.

## HAMMER RAPIDCHARGE 100W

### Note

The manufacturer shall not be held liable for any consequences resulting from improper use of the device or failure to follow the instructions.

### THE USE OF THE MANUAL

Before using the device for the first time, please read the user manual and the information concerning safety precautions. The latest and full version of the manual can be found at:

<https://hammerphones.com/support-hammer-rapidcharge-100w>

**—PERSONS WITH MOTOR OR MENTAL DISABILITIES AS WELL AS  
CHILDREN—**

This device is not intended for persons (including children) with reduced motor or mental abilities or those with no earlier experience in operation of electronic equipment.

**—SAFETY OF USE—**

Avoid exposing the device to high and extremely low temperatures and protect it from contact with water, other liquids and metal objects to prevent damage. Do not switch on the device in places where the use of electronic equipment is prohibited or if it might cause interference or other hazards. Keep the device out of reach of children.

#### **Manufacturer data:**

mPTech Sp. z o.o.  
ul. Nowogrodzka 31  
00-511 Warsaw, Poland  
[www.mptech.eu](http://www.mptech.eu)  
Designed in the EU  
Manufactured in China

Technical specification

<b>Name</b>	RapidCharge 100W
<b>Model</b>	HRC4
<b>Input</b>	100-240V~ 50/60Hz 2,5A Max
<b>USB-C1 or USB-C2 output</b>	5V – 3A, 9V – 3A, 12V – 3A, 15V – 3A, 20V – 5A - 100W max
<b>USB-C3 output</b>	5V – 3A, 9V – 2,22A, 12V – 1,67A - 20W max
<b>USB-A output</b>	5V – 3A, 9V – 2A, 12V – 1,5A - 18W max
<b>Power USB-C1 + USB-C2</b>	45W + 45W
<b>Power USB-C1 or USB-C2 + USB-C3</b>	65W + 20W
<b>Power USB-C1 or USB-C2 + USB-A</b>	65W + 18W
<b>Power USB-C3 + USB-A</b>	20W
<b>Power USB-C1 + USB-C2 + USB-C3</b>	45W + 30W + 20W
<b>Power USB-C1 + USB-C2 + USB-A</b>	45W + 30W + 18W
<b>Power USB-C1 + USB-C2 + USB-C3 + USB-A</b>	45W + 30W + 20W
<b>Compatibility</b>	PPS, PD3.0, QC4+, QC3.0, QC2.0, SCP, FCP, AFC
<b>Dimensions (L/W/H)</b>	105 x 65 x 36,6 mm
<b>Weight</b>	247 g
<b>Material</b>	polycarbonate
<b>Average efficiency during operation (for 230 V, 50 Hz):</b>	
86,95% (C1: 5V – 3A, C2: 5V – 3A, C3: 5V – 2A, USB-A: 5V – 2A)	89,14% (C1: 20V – 2,25A, C2: 20V – 2,25A, C3: 5V – 2A, USB-A: 5V – 2A)
<b>Power consumption in no-load condition: under 0,3 W</b>	

**Arrangement of components in the charger**

1. Port USB-A QC3.0 18W
2. Port USB-C1 PD 100W
3. Port USB-C2 PD 100W
4. Port USB-C3 PD 20W
5. LED indicator
6. Pins

**Operation of the charger**

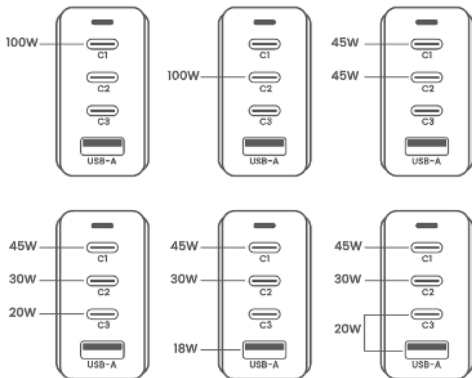
Plug the charger into the socket. Connect the device or devices you wish to charge or use the cable of the charger sockets and the device.

*Do not use excessive force for it can cause damage to the device or supply socket.*

When charging is complete, disconnect the device or USB cable from the charger and disconnect the charger from the socket.

*Disconnect an unused charger from power grid. If the charger is damaged, do not repair it, replace it with a new charger.*

Allocation of electric current when used in combination different ports will produce customized output



### Troubleshooting

In case of any problems with the device, please refer to the following tips.

**Despite connection, the charger does not charge the device**

Check whether the socket to which the charger is connected; is not damaged or whether the fuse protecting the socket has not burned. If you are using an extension cord or surge protection strip, make sure that the socket to which the charger is connected is turned on. Check if the (USB/Type-C) wire is not damaged. If so, use a new cable certified by the manufacturer of the equipment. Check if the charged

	device is not damaged.
<b>The charger heats up</b>	<p>It is normal for the charger to heat up. Check if the charged device does not consume too much energy.</p> <p>When the charger heats up to a very high temperature, contact the service.</p>
<b>If the problem persists, contact service center.</b>	

**Proper disposal of waste electrical and electronic equipment**

According to EU Directive 2012/19/EU, equipment marked with a crossed-out rubbish container must not be disposed of with household waste. It should be taken to a recycling centre. Information on disposal can be obtained from local authorities or the point of sale.

**Declaration of conformity with EU Directives**

mPTech Sp. z o.o. hereby declares that this product complies with the essential requirements and other provisions of the so-called "New Approach" Directives of the European Union.

## HAMMER RAPIDCHARGE 100W

### Upozornění

Výrobce nenese odpovědnost za následky nesprávného používání zařízení nebo za nedodržení doporučení.

### POUŽÍVÁNÍ NÁVODU K OBSLUZE

Před použitím zařízení si přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní opatření. Nejnovější a úplnou verzi manuálu naleznete na webových stránkách:

<https://hammerphones.com/support-hammer-rapidcharge-100w>

#### **—MOTORICKY NEBO MENTÁLNĚ POSTIŽENÍ LIDÉ A DĚTI—**

Zařízení není určeno pro osoby (také děti) se sníženou pohyblivostí nebo se sníženými mentálními schopnostmi ani pro osoby bez zkušeností s elektronikou.

#### **—BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ—**

Vyhňte se vysokým a extrémně nízkým teplotám, kontaktu s vodou a s jinými kapalinami a s kovy, předejdete tak poškození. Nespouštějte zařízení na místech, kde je zakázáno používat elektronická zařízení, ani v případě, že by to mohlo způsobit rušení nebo jiná rizika. Zařízení skladujte mimo dosah dětí.

#### **Údaje výrobce:**

mPTech Sp. z o. o.  
ul. Nowogrodzka 31  
00-511 Warszawa, Polsko  
[www.mptech.eu](http://www.mptech.eu)  
Navrženo v EU  
Vyrobeno v Číně

Technická specifikace

Název	RapidCharge 100W
Model	HRC4
Vstup	100-240V~ 50/60Hz 2,5A Max
Výstup USB-C1 nebo USB-C2	5V – 3A, 9V – 3A, 12V – 3A, 15V – 3A, 20V – 5A - 100W max
Výstup USB-C3	5V – 3A, 9V – 2,22A, 12V – 1,67A - 20W max
Výstup USB-A	5V – 3A, 9V – 2A, 12V – 1,5A - 18W max
Napájení USB-C1 + USB-C2	45W + 45W
Napájení USB-C1 nebo USB-C2 + USB-C3	65W + 20W
Napájení USB-C1 nebo USB-C2 + USB-A	65W + 18W
Napájení USB-C3 + USB-A	20W
Napájení USB-C1 + USB-C2 + USB-C3	45W + 30W + 20W
Napájení USB-C1 + USB-C2 + USB-A	45W + 30W + 18W
Napájení USB-C1 + USB-C2 + USB-C3 + USB-A	45W + 30W + 20W
Kompatibilita	PPS, PD3.0, QC4+, QC3.0, QC2.0, SCP, FCP, AFC
Rozměry (d/š/v)	105 x 65 x 36,6 mm
Hmotnost	247 g
Materiál	polykarbonát
<b>Průměrná účinnost během provozu (pro 230 V, 50 Hz):</b>	
86,95% (C1: 5V – 3A, C2: 5V – 3A, C3: 5V – 2A, USB-A: 5V – 2A)	89,14% (C1: 20V – 2,25A, C2: 20V – 2,25A, C3: 5V – 2A, USB-A: 5V – 2A)
<b>Spotřeba energie ve stavu bez zátěže: méně než 0,3 W</b>	

### Uspořádání komponentů v nabíječce



1. Zásuvka USB-A QC3.0 18W
2. Zásuvka USB-C1 PD 100W
3. Zásuvka USB-C2 PD 100W
4. Zásuvka USB-C3 PD 20W
5. LED indikátor
6. Kolíky

### Operation of the charger

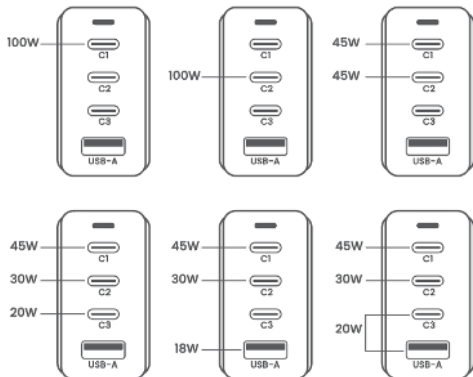
Zapojte nabíječku do zásuvky. Připojte zařízení, které chcete nabíjet, nebo použijte kabel nabíječky a zásuvky zařízení.

Nepoužívejte nadměrnou sílu, protože by mohlo dojít k poškození zařízení nebo zásuvky.

Po dokončení nabíjení odpojte zařízení nebo kabel USB od nabíječky a odpojte nabíječku ze zásuvky.

Odpojte nepoužívanou nabíječku od elektrické sítě. Pokud je nabíječka poškozená, neopravujte ji, ale vyměňte ji za novou.

**CS © HAMMER 2025. Všechna práva vyhrazena. RAPIDCHARGE 100W**  
Při použití v kombinaci s různými porty dojde k rozdělení elektrického proudu, což zajistí přizpůsobený výstup.



### **Řešení problémů**

V případě jakýchkoli problémů se zařízením se prosím řiďte následujícími tipy.

**I přes připojení nabíječka zařízení nenabíjí.**

Zkontrolujte, zda zásuvka, ke které je nabíječka připojena, není poškozená nebo zda nehořela pojistka chránící zásuvku. Pokud používáte prodlužovací kabel nebo přepětovou ochranu, ujistěte se, že zásuvka, ke které je nabíječka připojena, je zapnutá. Zkontrolujte, zda kabel (USB/Type-C) není poškozený. Pokud ano, použijte nový kabel certifikovaný výrobcem zařízení. Zkontrolujte, zda

	nabíjecí zařízení není poškozené.
<b>Nabíječka se zahřívá</b>	<p>Je normální, že se nabíječka zahřívá. Zkontrolujte, zda nabíjené zařízení nespotřebovává příliš mnoho energie.</p> <p>Pokud se nabíječka zahřívá na velmi vysokou teplotu, kontaktujte servis.</p>
<b>Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko.</b>	

### Správná likvidace odpadních elektrických a elektronických zařízení



Z ařízení, která jsou v souladu se Směrnicí EU 2012/19/EU označená symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpad, je zakázáno likvidovat společně s komunálním odpadem. Taková zařízení musejí být odevzdána k recyklaci na sběrném místě. Informace o likvidaci vám poskytnou místní úřady nebo prodejny elektro.

### Prohlášení o shodě se směrnicemi EU



mPTech Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že se tento výrobek shoduje se základními nároky a s ostatními ustanoveními směrnic tzv. „Nového přístupu“ Evropské unie.

## HAMMER RAPIDCHARGE 100W

### Pozor

Výrobca nezodpovedá za následky nesprávneho používania zariadenia alebo za zanedbanie odporúčaní.

### DODRŽIAVANIA POKYNOV NA OBSLUHU

Pred použitím zariadenia sa oboznámte s používateľskou príručkou a bezpečnostnými pokynmi. Najnovšiu a úplnú verziu príručky nájdete na WWW:

<https://hammerphones.com/support-hammer-rapidcharge-100w>

#### **—OSOBY S TELESNÝM ALEBO MENTÁLNYM POSTIHNUTÍM A DETI—**

Zariadenie nie je určené pre osoby (vrátane detí) so zníženou pohyblivosťou alebo mentálnymi schopnosťami, ani pre osoby bez skúseností s elektronikou.

#### **—AKO BEZPEČNE POUŽÍVAŤ ZARIADENIE—**

Aby nedošlo k poškodeniu, vyhnite sa vysokým a extrémne nízkym teplotám, kontaktu s vodou, inými kvapalinami a kovmi. Zariadenie nezapínajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané alebo kde by mohlo spôsobiť rušenie alebo iné nebezpečenstvo. Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.

#### **Údaje o výrobcovi:**

mPTech Sp. z o. o.  
ul. Nowogrodzka 31  
00-511 Varšava, Poľsko  
[www.mptech.eu](http://www.mptech.eu)  
Navrhnuté v EÚ:  
Vyrobené v Číne

Technické špecifikácie

Názov	RapidCharge 100W
Model	HRC4
Vstup	100-240V~ 50/60Hz 2,5A Max
Výstup USB-C1 alebo USB-C2	5V – 3A, 9V – 3A, 12V – 3A, 15V – 3A, 20V – 5A - 100W max
Výstup USB-C3	5V – 3A, 9V – 2,22A, 12V – 1,67A - 20W max
Výstup USB-A	5V – 3A, 9V – 2A, 12V – 1,5A - 18W max
Napájanie USB-C1 + USB-C2	45W + 45W
Napájanie USB-C1 alebo USB-C2 + USB-C3	65W + 20W
Napájanie USB-C1 alebo USB-C2 + USB-A	65W + 18W
Napájanie USB-C3 + USB-A	20W
Napájanie USB-C1 + USB-C2 + USB-C3	45W + 30W + 20W
Napájanie USB-C1 + USB-C2 + USB-A	45W + 30W + 18W
Napájanie USB-C1 + USB-C2 + USB-C3 + USB-A	45W + 30W + 20W
Kompatibilita	PPS, PD3.0, QC4+, QC3.0, QC2.0, SCP, FCP, AFC
Rozmery (d/š/v)	105 x 65 x 36,6 mm
Hmotnosť	247 g
Materiál	polykarbonát
<b>Priemerná účinnosť počas prevádzky (pre 230 V, 50 Hz):</b>	
86,95% (C1: 5V – 3A, C2: 5V – 3A, C3: 5V – 2A, USB-A: 5V – 2A)	89,14% (C1: 20V – 2,25A, C2: 20V – 2,25A, C3: 5V – 2A, USB-A: 5V – 2A)
<b>Spotreba energie v stave bez záťaže: pod 0,3 W</b>	



1. Zásuvka USB-A QC3.0 18W
2. Zásuvka USB-C1 PD 100W
3. Zásuvka USB-C2 PD 100W
4. Zásuvka USB-C3 PD 20W
5. LED indikátor
6. Kolíky

### Prevádzka nabíjačky

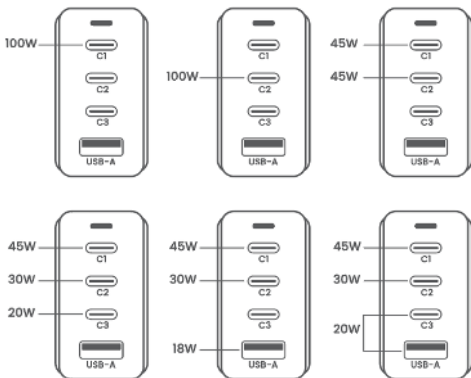
Zapojte nabíjačku do zásuvky. Pripojte zariadenie alebo zariadenia, ktoré chcete nabíjať, alebo použite kábel zásuvky nabíjačky a zariadenia.

*Nič nerobte „na silu“, mohlo by to spôsobiť poškodenie zariadenia alebo portu nabíjačky.*

Po dokončení nabíjania odpojte zariadenie alebo kábel USB od nabíjačky a odpojte nabíjačku zo zásuvky.

*Nepoužívanú autonabíjačku je potrebné odpojiť od prívodu energie. V prípade poškodenia nabíjačku neopravuje, ale ju vymeňte za novú.*

Pri použití v kombinácii s rôznymi portmi sa prúd rozdelí tak, aby sa dosiahol požadovaný výstup.



### Riešenie problémov

V prípade akýchkoľvek problémov so zariadením odporúčame oboznámiť sa s nižšie uvedenými radami

**Napriek pripojeniu držiaka sa zariadenie nenabíja**

Skontrolujte, či zásuvka, ku ktorej je nabíjačka pripojená; nie je poškodená alebo či sa nespálila poistka chrániaca zásuvku. Ak používate predlžovací kábel alebo prepäťovú ochrannú lištu, skontrolujte, či je zásuvka, ku ktorej je pripojená nabíjačka, zapnutá. Skontrolujte, či nie je poškodený vodič (USB/Type-C). Ak áno, použite nový kábel certifikovaný výrobcom zariadenia. Skontrolujte, či

	nabíjané zariadenie nie je poškodené.
<b>Nabíjačka sa prehrieva</b>	Zvýšenie teploty nabíjačky je bežné. Skontrolujte, či zariadenie, ktorého batéria je nabíjaná nespotrebováva príliš veľa energie. Ak sa nabíjačka zahreje na veľmi vysokú teplotu, obráťte sa na servis.
<b>Ak problém pretrváva, kontaktujte servis.</b>	

### Zásady správnej likvidácie odpadu z elektrických a elektronických zariadení



Podľa smernice EÚ 2012/19/EÚ sa zariadenie označené preškrtnutou nádobou na odpad nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Musí sa odovzdať do recyklačného centra. Informácie o likvidácii možno získať na miestnych úradoch alebo na predajnom mieste.

### Vyhlasenie o zhode so smernicami EÚ



mPTech Sp. z o.o. týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími ustanoveniami smerníc tzv. „nového prístupu“ Európskej únie.

## HAMMER RAPIDCHARGE 100W

Hálózati töltő

### Figyelem

A gyártó nem vállal felelősséget a készülék helytelen használatának vagy az utasítások figyelmen kívül hagyásának következményeiért.

### A KEZELÉSI ÚTMUTATÓ HASZNÁLATA

A készülék használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót és az óvintézkedésekre vonatkozó információkat. Az útmutató legújabb és teljes változata az alábbi weboldalon található:

<https://hammerphones.com/support-hammer-rapidcharge-100w>

– **MOTORIKUSAN VAGY SZELLEMILEG FOGYATÉKOS FELNŐTTEK ÉS GYERMEKEK** –

A készülék nem alkalmas a fizikai vagy szellemi korlátokkal rendelkező, illetve az elektronikában járatlan személyek (valamint gyermekek) számára.

– **BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT** –

A sérülések elkerülése érdekében kerülje az eszköz magas és rendkívül alacsony hőmérséklet mellett történő használatát, valamint ne hagyja, hogy az vízzel, más folyadékokkal vagy fémekkel érintkezzen. Ne használja a készüléket olyan helyeken, ahol az elektromos berendezések használata tilos, sem pedig olyan helyeken, ahol interferencia vagy egyéb veszély léphet fel. Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.

### Gyártói adatok:

mPTech Sp. z o. o.  
ul. Nowogrodzka 31

00-511 Warszawa, Lengyelország

[www.mptech.eu](http://www.mptech.eu)

Tervezve az EU-ban

Gyártva: Kínában

**Műszaki leírás**

<b>Név</b>	RapidCharge 100W
<b>Modell</b>	HRC4
<b>Bemenet</b>	100-240V~ 50/60Hz 2,5A Max
<b>USB-C1 vagy USB-C2 Kimenet</b>	5V – 3A, 9V – 3A, 12V – 3A, 15V – 3A, 20V – 5A - 100W max
<b>USB-C3 Kimenet</b>	5V – 3A, 9V – 2,22A, 12V – 1,67A - 20W max
<b>USB-A Kimenet</b>	5V – 3A, 9V – 2A, 12V – 1,5A - 18W max
<b>Teljesítmény USB-C1 + USB-C2</b>	45W + 45W
<b>Teljesítmény USB-C1 vagy USB-C2 + USB-C3</b>	65W + 20W
<b>Teljesítmény USB-C1 vagy USB-C2 + USB-A</b>	65W + 18W
<b>Teljesítmény USB-C3 + USB-A</b>	20W
<b>Teljesítmény USB-C1 + USB-C2 + USB-C3</b>	45W + 30W + 20W
<b>Teljesítmény USB-C1 + USB-C2 + USB-A</b>	45W + 30W + 18W
<b>Teljesítmény USB-C1 + USB-C2 + USB-C3 + USB-A</b>	45W + 30W + 20W
<b>Kompatibilitás</b>	PPS, PD3.0, QC4+, QC3.0, QC2.0, SCP, FCP, AFC
<b>Méret (H/Sz/M)</b>	105 x 65 x 36,6 mm
<b>Súly</b>	247 g
<b>Anyag</b>	polikarbonát
<b>Átlagos hatásfok működés közben (230 V, 50 Hz esetén):</b>	
86,95% (C1: 5V – 3A, C2: 5V – 3A, C3: 5V – 2A, USB-A: 5V – 2A)	89,14% (C1: 20V – 2,25A, C2: 20V – 2,25A, C3: 5V – 2A, USB-A: 5V – 2A)
<b>Energiafogyasztás terhelésmentes állapotban: 0,3 W alatt</b>	



1. Aljzat USB-A QC3.0 18W
2. Aljzat USB-C1 PD 100W
3. Aljzat USB-C2 PD 100W
4. Aljzat USB-C3 PD 20W
5. LED jelzőfény
6. Tüskék

### A töltő működése

Dugja be a töltőt a konnektorba.

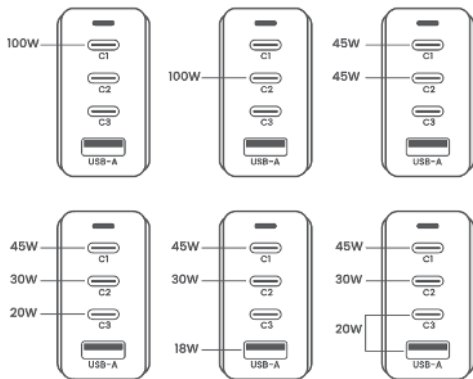
Csatlakoztassa a tölteni kívánt készüléket vagy készülékeket, vagy használja a töltő aljzatának és a készüléknek a kábelét.

*Ne tegyen semmit "erőből", mert ez károsíthatja a készüléket vagy a hálózati csatlakozót.*

Ha a töltés befejeződött, válassza le a készüléket vagy az USB-kábelt a töltőről, és húzza ki a töltőt a csatlakozóaljzatból.

**HU © HAMMER 2025. Minden jog fenntartva. RAPIDCHARGE 100W**  
*A töltőt, ha nem használja, húzza ki a szivargyújtó csatlakozóból. Sérült töltőt ne használjon, cserélje egy újra a használat folytatása előtt.*

Az elektromos áram elosztása különböző portok kombinált használata esetén testreszabott kimenetet eredményez.



### Hibakeresés

In case of any problems with the device, please refer to the following tips.

**A csatlakoztatás ellenére a tartó nem tölti fel a készüléket**

Ellenőrizze, hogy az aljzat, amelyhez a töltő csatlakozik; nem sérült-e meg, vagy nem égett-e ki az aljzatot védő biztosíték. Ha hosszabbítót vagy túlfeszültségvédő szalagot használ, győződjön meg arról, hogy az aljzat, amelyhez a töltő csatlakozik, be

	van-e kapcsolva. Ellenőrizze, hogy az (USB/Type-C) vezeték nem sérült-e meg. Ha igen, használjon új, a készülék gyártója által hitelesített kábelt. Ellenőrizze, hogy a töltött eszköz nem sérült-e meg.
<b>The charger heats up</b>	A működés normális folyamata, hogy a töltő melegszik. Ellenőrizze, hogy a töltött eszköz megfelelő töltöttséggel működik.  Ha a töltő nagyon magas hőmérsékletre melegszik, forduljon a szervizhez.
<b>Amennyiben a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba hivatalos szervizzel .</b>	

### Az elhasználandó elektromos és elektronikus berendezések megfelelő ártalmatlanítása



A 2012/19/EU uniós irányelv szerint az áthúzott szeméttárolóval jelölt berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Egy újrahasznosító központba kell elvinni. Az ártalmatlanításra vonatkozó információk a helyi hatóságoktól vagy az értékesítési helyről szerezhetők be.

### Az EU irányelveinek való megfelelési nyilatkozat



Az alábbiakban az mPTech Sp. z o.o. kijelenti, hogy ez a termék megfelel az úgynevezett „Új megközelítésű” európai uniós irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek.

